

Feria del Agua muestra sacrificio de comités

El 30 de Junio se desarrolló en la Plaza Colón del centro de la ciudad una nueva versión de la Feria del Agua que reunió a más de 30 Comités y Asociaciones mostrando a la ciudadanía la ardua labor que desarrollan haciendo lo imposible por suministrar agua a los barrios olvidados por el Estado y las autoridades.

Pág. 5



Valle Hermoso Central festeja aniversario

El aniversario número 56 de Valle Hermoso Central fue festejado por vecinos y autoridades con un extenso programa iniciado el sábado 19 con una verbena folklórica popular y que continuó el domingo 20 de julio con el ya tradicional desfile cívico por las principales calles de Valle Hermoso.

Pág.

Alto San José festeja primer aniversario

El domingo 13 de Julio los vecinos la Junta Vecinal Alto San José, una de las organizaciones más jóvenes del Distrito 14 celebraron el primer aniversario de su organización y la inauguración del servicio de luz continua y alumbrado público para Alto San José.

Pág.

inSURgente

CEDIB

Año 2008 - Julio
ZONA SUR DE LA
CIUDAD DE
COCHABAMBA

50cts

Autoridades quieren evadir el problema de K'ara K'ara



El paisaje cotidiano de Kara Kara

Durante el mes de julio la Alcaldía Municipal sacó a relucir con especial virulencia su oposición a toda demanda del cierre del botadero que no provenga de la dirigencia que controla. Ante una protesta vecinal, erigió a instancia suya un Comité más dispuesta a negociar que a hacer efectivo el cierre del botadero.

Pág. 5

Al racismo es urgente ponerle freno ahora



No se repitan más estas escenas de Sucre

Los hechos del 23 y 24 de mayo en la ciudad de Sucre se han constituido en uno de los sucesos más vergonzosos que ha vivido nuestro país y demuestran la incapacidad de la derecha para democratizar la sociedad sin excluir a las grandes mayorías populares e indígenas.

Más allá de la coyuntura actual, los hechos de Sucre de muestran que la exclusión, discriminación, explotación y negación de sectores populares e indígenas es el fundamento de la dominación de sectores ligados a grupos regionales.

Pág. 6

Todo postergado, la prioridad es el Referéndum

En las últimas semanas el escenario político ha sido ocupado por el referéndum revocatorio, incluso los temas irresueltos más importantes como la aprobación de la nueva CPE, las autonomías y toda la gestión pública de gobierno y prefectos han sido condicionados a esta dinámica y suspendidos mientras el revocatorio defina una posible reconfiguración de las fuerzas políticas en el país.

La aprobación sorpresiva de la ley del referéndum el pasado 8 de mayo, impulsada por PODEMOS, tenía el objetivo principal de frenar a como de lugar el referéndum de aprobación de la nueva CPE. Ante los tropiezos de la media luna en la consulta por los estatutos autonómicos de Santa Cruz, sobre todo por la movilización y resistencia de las organizaciones populares en ese departamento y en el resto del país, el MAS había decidido la aprobación - con el apoyo movilizado del pueblo - de la ley de referéndum ratificadorio de la nueva CPE en el Congreso Nacional. Ante esa posibilidad la derecha desesperada aprobó rápidamente el revocatorio obligando a postergar el referéndum de la nueva CPE hasta el año 2009, ya que por ley no es posible tener dos referendums nacionales por año.



Con o sin referéndum la conspiración continuará



Los prefectos de la media luna esperan conspirando el revocatorio

La derecha ha agotado todos sus recursos por lo que el revocatorio va sí o sí, pero lo más probable es que los prefectos alineados a la media luna que sean revocados no se irán a sus casas tranquilamente; apoyados por el falso discurso de inconstitucionalidad del revocatorio y ahora por la interpretación de los resultados promovida por la CNE, buscarán impugnar los resultados del referéndum e ir a su desacato.

Reyes Villa ya ha amenazado con quedarse inamovible en su cargo aunque la población le exprese su repudio en las urnas. Por otro lado los prefectos de la CONALDE han iniciado movilizaciones y una huelga de hambre por la restitución del IDH y por la capitalía plena de Sucre.

Continúa en la Pág. 2

Viene de Pag 1

Con o sin referéndum la conspiración continuará...

Esto nos deja ver que a pesar del revocatorio la conspiración de la derecha continuará bajo sus dos principales objetivos: desestabilizar al gobierno de Morales y no permitir la aprobación de la nueva CPE.

Para esto ya se encuentran preparando otros falsos argumentos y consignas como la pelea desde las regiones por mantener los cargos de los prefectos revocados, la pelea por el IDH y la capitalía.

No se irán sino los echamos

Pese a todo, el revocatorio no deja de tener importancia, porque es la oportunidad de contar con los argumentos necesarios para cuestionar a los prefectos que salgan perdedores en la consulta. Sin duda darán la opción al pueblo a organizarse para hacer respetar su voto expulsando —si es necesario— mediante la movilización a los prefectos revocados que se resistan.

Es probable que en el caso de Cochabamba la estructura de Reyes Villa se resista a dejar la prefectura, por la plaza que pierde para la media luna y sobre todo por los recursos públicos que mantenían con prebenda una base social y apoyo institucional (pagaban la movilización de los grupos de choque delincuenciales a sus ordenes y financiaba la campaña y boicot permanente en contra el gobierno).

Por eso no se puede perder de vista que más allá del revocatorio es la organización y la lucha de los sectores populares las que garantizarán ponerle freno a la ofensiva de las oligarquías y permitirán a las fuerzas populares rearticularse, recuperar su capacidad de movilización y pasar de la resistencia a la iniciativa.



Las fuerzas de choque de la media luna encabezan el boicot al revocatorio

Toda la derecha contra el revocatorio

CEDIB

La desesperada medida de apresurar el referéndum revocatorio en vez de la consulta por la Nueva Constitución implicaba muchos peligros para los políticos de derecha y sectores acomodados al dar la posibilidad al pueblo de revocar de sus cargos a varios prefectos alineados a la media luna y que lo único que hicieron en su gestión fue conspirar contra el gobierno.



La presión a la CNE se hace evidente en sus decisiones poco claras

Una encuesta hecha por la embajada de los EE.UU. informó a los prefectos que en la votación del 10 de agosto Manfred Reyes Villa, Leopoldo Fernández, Mario Cossio y José Luis Paredes serían revocados y deberían dejar sus cargos, lo que significaba una importante pérdida del poder de la derecha al no tener más los recursos y el aparato prefectural dispuesto a interferir la gestión del gobierno, además su salida debilitaba todo

el plan separatista del CONALDE y el prefecto Costas. Según su propia promesa una vez aprobados los estatutos autonómicos por los referéndums ilegales y fraudulentos de la Media Luna, los separatistas debían pasar a crear sus propios gobiernos eligiendo gobernadores y Asambleas Legislativas y aplicar de facto sus estatutos autonómicos. Este plan sería gravemente obstaculizado por la revocatoria de Cossio en Tarija y Fernández en Pando, además de sus aliados en Cochabamba y La Paz, quebrado así el bloque de la Media Luna

separatista.

La derecha arriesgaba mucho, por lo que a pesar de haber promovido el revocatorio para frenar la nueva CPE, debía hacer todo para oponerse a él. Desde finales de junio los comités cívicos, prefectos y políticos opositores se concentraron al boicot del revocatorio con un sin fin de acciones.

Primero exigieron cambiar los porcentajes para los revocados (la ley define un porcentaje y número mayor que los votos obtenidos en la elección). Lo que pretendían los diputados y senadores de la derecha es que la revocatoria se aplique por mayoría absoluta, es decir el 50% más uno de votos por el NO, de esta forma se desconocían por completo las últimas elecciones y se favorecía a los prefectos que tuvieron poca votación. La modificación finalmente no prosperó al ser rechazada por los diputados.



El boicot continuó cuando las diputadas Ninoska Lazarte y Lourdes Millares junto al prefecto Reyes Villa acusaron al gobierno de preparar un fraude electoral manipulando el Plan de Carnetización y alterando el Padrón Electoral (registro de personas habilitadas para votar). Esta tramoya tampoco sirvió, ya que una comisión de expertos internacionales independientes llamada CEELA y una misión de veedores de la O.E.A. no encontraron ninguna alteración del padrón ni tampoco posibilidad alguna de fraude en el revocatorio.

La tercera arremetida para el boicot de la consulta fue impugnar la ley de referéndum acusándola de inconstitucional, para esto el diputado Arturo Murillo y Manfred Reyes Villa presentaron un "recurso indirecto de inconstitucionalidad" a la Corte Nacional Electoral que fue rechazado porque el referéndum revocatorio está avalado por el Art 4º de la CPE y normado por la ley 3850 promulgada por el Poder Legislativo. Aunque la CNE elevó este recurso al Tribunal Constitucional (TC), él no puede pronunciarse mientras esté incompleto.



Como parte de esta tramoya de boicot el 21 de julio la única magistrada del TC Silvia Salame declaró haber emitido un decreto que le ordenaba a la CNE la suspensión del referéndum. Pero Salame primero no tiene ninguna atribución legal para pronunciarse ni resolver nada a nombre del TC que asume decisiones como grupo colegiado y luego mintió pues nunca ordenó la suspensión del referéndum.

Por último, el pasado 28 de julio algunas cortes electorales del país pidieron suspender la consulta y declararon su desacato en contra de toda legalidad. Pero sus argumentos no pudieron con el marco legal que sustenta el proceso electoral ni los vocales se atrevieron a enfrentar las consecuencias de sus actos ilegales por lo que, luego del repudio generalizado de la población a las maniobras de los prefectos, el 30 de julio retrocedieron y aceptaron definitivamente la realización del revocatorio.



Sin embargo, la CNE y los vocales declararon que tomarían en cuenta el 50% más uno como porcentaje para revocar a cualquier autoridad. Esta resolución va en contra de la misma ley del referéndum y ninguna corte tiene atribuciones para cambiarla por lo que no

tendría que ser aplicada, pero lo que si tiene como consecuencia es un argumento más para que posteriormente los prefectos revocados con menos del 50% se resistan a dejar sus cargos.

inSURgente

Periódico Popular de publicación mensual que nació con el nombre de Anticucho en noviembre del año 2.000.
Tiraje de 3.000 ejemplares más reposiciones
Impresión: Live Graphics srl 45 10210 Cbba.

Escriben:

Calixto Vásquez • Miguel Miranda • Lourdes Choque • Gustavo Miranda

Responsable: Luis Aguilar

Edita:

Centro de Documentación e Información Bolivia CEDIB • www.cedib.org
Programa Desarrollo del Poder Local • Telf.: 4756789 • poderlocalcedib@yahoo.es
Calle Sn. Felipe de Austria esquina Ingavi • Distrito 14, Sebastián Pagador • Cochabamba - Bolivia



¿OTBs o Juntas Vecinales?

Cuando la Personería Jurídica se convierte en mecanismo de exclusión

Miguel Miranda

Cuando la Personería Jurídica se convierte en mecanismo de exclusión

Hace poco, un dirigente de una Junta Vecinal comentaba indignado sobre la respuesta que había recibido de otra dirigente de OTB en el Consejo Distrital 14 ante su reclamo por una mayor atención y solidaridad con las Juntas Vecinales que no reciben presupuesto de la Alcaldía. La respuesta que recibió había sido: "Ustedes tienen que sufrir como nosotros hemos sufrido, hasta 20 años, antes de tener personería jurídica".

El hecho y la frase son por demás elocuentes. Por ello, nos planteamos: ¿Qué significa tener o no tener Personería Jurídica? ¿En qué se ha convertido el hecho de contar o no contar con Personería Jurídica?

La Personería Jurídica para ser "OTB" comenzó con la Ley de Participación Popular

El artículo 2 de la Ley de Participación Popular dice que esta ley, para cumplir con sus objetivos mayores⁽¹⁾ "Reconoce personalidad jurídica a las Organizaciones Territoriales de Base, urbanas y rurales y las relaciona con los órganos públicos". Más adelante, en el artículo 4 dice:

"I.- Se reconoce personalidad jurídica a las Organizaciones Territoriales de Base que representen a toda la población urbana o rural de un determinado territorio, correspondiente en el área urbana a los barrios determinados por los Gobiernos Municipales (...).

II.- La personalidad jurídica reconocida por la presente ley, otorga capacidad legal a sus titulares para ser sujetos de los derechos y obligaciones emergentes de todos los actos civiles definidos por el ordenamiento jurídico nacional".



El nacimiento de una organización no está dado por un certificado

"Yo soy legal, tú eres trucho" ¿En qué se convierte en los hechos la Personería jurídica?

En los hechos, estos propósitos de la ley se han quedado en el papel. Lo que en la mente y en la práctica de la gente y de los funcionarios municipales ha quedado es que la Personería Jurídica sirve para tener acceso a la [poca] platita de la Alcaldía a través de pequeñas obritas en los barrios, obritas que no llegan a solucionar los problemas de fondo de la gente. Pese a ello, "ser OTB", tener ese "boleto" para acceder a los recursos municipales, es un objetivo muy apreciado por las organizaciones vecinales que recién se conforman en los barrios. Pero es necesario preguntarse: ¿en qué se ha convertido en los hechos la Personería Jurídica que se otorga a las organizaciones a través de la ley de participación popular?

Mecanismo de control de las autoridades hacia las organizaciones

Quienes otorgan el documento de la personería jurídica a las organizaciones son las autoridades de la Alcaldía y de la Prefectura. Ese poder de otorgar el documento, asociado al poder de dar acceso a platita, se convierte en los hechos en un arma de control de las autoridades sobre las organizaciones; del Estado sobre el pueblo; de los grupos dominantes sobre la gente humilde.

De la teórica declaración que hace la ley sobre las organizaciones diciendo que son "sujetos de la participación popular" (Artículo 3), la Personería Jurídica se ha convertido en un mecanismo para hacerlos objetos de la manipulación y la prebenda. ¡Cuántas veces no hemos visto en nuestros barrios esos chantajes por parte de las autoridades hacia la gente cuando busca tener su personería para "ser OTB"! ¡Cuántos dirigentes, a partir del trámite de personería jurídica de su organización no han entrado a



Las juntas vecinales muestran cohesión y dinamismo cuando se manifiestan

formar parte de las redes clientelares de las autoridades y los partidos políticos!

Mecanismo de exclusión entre gente pobre

Pero esos mecanismos de control y dominación que se producen entre las autoridades y las organizaciones, luego se traspasan a los barrios como un mecanismo de exclusión entre quienes "son OTB" con personería y quienes "son sólo Junta Vecinal" sin personería jurídica, por tanto sin derecho a acceder a la plata municipal y, a veces, sin derecho a participar en el Consejo Distrital en las mismas condiciones que las OTBs.

La Personería Jurídica se ha convertido, pues, en la dinámica municipal y vecinal, en un mecanismo de exclusión, de negación del derecho a participar. Y es tan grave el asunto, que esta exclusión y segregación ocurre entre gente que sufre los mismos problemas de pobreza y marginación. ¿No es esta una clara muestra de que la famosa ley de Participación Popular en el fondo es una ley de control de la real participación de la gente? ¿No representa este hecho un desafío a las organizaciones populares y a la gente de los barrios para superar esa ley y luchar por su derecho a ser reconocida como gente, más allá de esos esquemas legalistas que excluyen y marginan a los pobres?

(1) Que son: promover y consolidar el proceso de participación popular articulando a las comunidades indígenas, campesinas y urbanas, en la vida jurídica, política y económica del país; mejorar la calidad de vida de la mujer y el hombre boliviano; fortalecer los instrumentos políticos y económicos necesarios para perfeccionar la democracia representativa, facilitando la participación ciudadana y garantizando la igualdad de oportunidades en los niveles de representación a mujeres y hombres (Cf. artículo 1 de la mencionada ley)

Tribuna Libre

Escenarios posibles después del referéndum revocatorio

Gustavo Miranda Camacho

Después de la aprobación de la ley que convoca a referéndum revocatorio previsto para el 10 de agosto, que obedece a una estrategia de cálculo político de la fuerza opositora PODEMOS, el escenario se torna un tanto complicado para los prefectos en las actuales condiciones, sin embargo mas allá de esta situación es imprescindible desentrañar los posibles escenarios que emergerán producto de este referéndum que al parecer es inevitable.

Un primer escenario sería el

de los prefectos ratificados que utilizarían esa victoria como signo de legitimidad, lo mismo ocurriría en el caso del presidente. Se configuraría entonces una nueva correlación de fuerzas dentro del terreno político, toda vez que cada uno de estos actores políticos se sentirá con mucho más poder para tratar de imponer sus proyectos, situación que conduciría a una suerte de empate teniendo como consecuencia inevitable la tradicional negociación.

Otro escenario podría evidenciar el nítido distanciamiento entre campo y ciudad. En los hechos significaría una clara definición política de los sectores que apoyan a uno y otro sector.

Otro aspecto de este escenario sería el de clarificar cuál es el terreno consolidado y ganado por los grupos opositores, que servirán como elementos para articularse con mayor fuerza en el espectro político tratando de persistir con su proyecto político destinado a preservar mezzquindades sectoriales.

Y finalmente este proceso expresará y develará una dramática realidad, toda vez que pondrá en evidencia que los conflictos económicos políticos y sociales persisten.

Empero más allá de estos posibles escenarios es importante que las organizaciones no se extravíen por las rutas de la distracción y persistan en la lógica de avanzar hacia su camino trazado, tratando de revertir sus condiciones precarias e incipientes por la que atraviesan.



Los vecinos de la zona sur también esperan el desenlace del revocatorio

Comités en Feria del Agua

Urge inversión pública para hacer efectivo el derecho al agua

Escarlet Torrico

¿De quién es la obligación de garantizar el derecho al agua?

"Sabemos en teoría que el agua es vida, que no hay fronteras para el agua, pero entre el norte y el sur creo que hay una frontera tan abismal que el agua no puede llegar", señalaba Silvia Martínez del Comité de Agua de Villa Venezuela durante la Feria del Agua del 31 de Junio pasado y en la que los Comités pusieron de manifiesto que el acceso al agua como un derecho humano sólo queda en el discurso.

"Todos repetimos que el agua es vida, pero nosotros hacemos supervivencia en la zona sur", manifestó también un vecino y dirigente del Asociación de Agua de Rocas Blancas, organización que, al igual que las participantes de la Feria, no cuenta con el servicio público de agua potable, y que desde hace varios años atrás se las ingenia para atender esta sentida y la más importante necesidad irresoluta de la zona sur.

"Todo ciudadano tiene derecho a tener agua en su casa y las autoridades tienen que tener su responsabilidad para que esto se haga una realidad", señaló a propósito Jorge Checo, dirigente del recién conformado Comité de Agua de Villa Israel del Distrito 9.



El Comité 22 de Abril del Distrito 14 junto a APAAS y CODAPO sobresalieron en la Feria.



"Todos repetimos que el agua es vida, pero nosotros hacemos supervivencia en la zona sur" Representante de la Asociación Rocas Blancas del Distrito 7

del agua es más latente para los vecinos que no son parte de ningún comité o de aquellos comités que, al no contar con fuente de agua, deben proveerse por medio de carros cisternas. "No hay un control sanitario de estos carros cisternas. Desconocemos de donde proviene el líquido elemento" decía a propósito un vecino de Rocas Blancas.

Situaciones y realidades distintas

La Feria del Agua, que en realidad fue un encuentro ya que el agua no es mercancía que se ofrezca en una feria, reunió a más de 30 Comités y Asociaciones y contó con invitados como la Cooperativa de Agua del Plan 3000 de Santa Cruz, la EPSA de La Paz y el mismo SEMAPA.

En la ocasión muchos Comités expresaron la situación difícil por la que atraviesan y los sacrificios que han tenido que realizar para tener agua en sus domicilios:

"Hemos hecho un sacrificio todos lo vecinos, haciendo un aporte, de verdad de las autoridades sólo hay promesas. Nos hacen aplaudir y en el momento que nosotros esperamos ya no aparecen más", decía Félix Aguilar de San José de la Banda.

"Tenemos el agua de pozo que está en el Mercado Campesino de donde se bombea al Plan 700 y se distribuye a Villa San Miguel", señaló Antonia Untoja de la OTB San Miguel de Valle Hermoso Norte, cuyo Comité aún abastece de agua a sus socios con una fuente de agua propia.

No pueden decir lo mismo, por ejemplo, los



"Entre el norte y el sur creo que hay una frontera tan abismal que el agua no puede llegar" Silvia Martínez del Comité de Villa Venezuela del Distrito 7

socios de uno de los Comités Agua históricos de Cochabamba, la Asociación Valle Hermoso de Agua Potable, que luego de 12 años de esforzado trabajo por proveer de agua a sus 420 familias beneficiarias cesó sus labores el año 2005 "por el derrumbe de nuestros pozos que se han deteriorado y que también ha afectado a nuestros tanques por falta de agua", según el técnico de la Asociación, que espera ahora la materialización de un proyecto para reiniciar labores.

Otro problema puesto de manifiesto por los Comités es el agotamiento o la disminución del caudal de sus fuentes de agua que está obligando en algunos casos a racionar su distribución como explica Gastón Zeballos de Villa San Miguel del Km. 4 de la Avenida Petrolera: "La disminución del caudal está haciendo que se restrinja de forma equitativa la distribución del agua".

Si el norte fuera el sur

Félix Aguilar del Barrio San José de la Banda nos manifestó: "Hemos querido venir a dar a conocer a la población de Cochabamba que sí existimos" y junto a los demás comités se esmeraron en dar a conocer a la población del centro de la ciudad (que goza del servicio público regular, seguro y más barato) la forma en que los vecinos de los barrios periurbanos hacen para procurarse el agua muchas veces de forma ocasional, sin ningún tipo de tratamiento y más cara que en cualquier parte de Bolivia.

"El agua no es completamente potable, es un poco salada y tenemos la susceptibilidad de que esa agua ya esté contaminada mineralmente por el botadero de K'ara K'ara. Y no tenemos lo medios ni existe una institución que pueda decirnos si esta contaminado con metales pesados o no. Esa es nuestra susceptibilidad, pero esa es nuestra única opción y seguimos consumiendo esa agua", señaló en la oportunidad Cristian Mamani de Agua Cruz, comité que presta el servicio a más de 500 familias de las OTBs Nueva Vera Cruz y Santa Vera Cruz gracias a 3 pozos perforados a la orilla del río Tamborada, a unos 800 metros del botadero de K'ara K'ara.



"Tenemos la susceptibilidad de que esa agua ya este contaminada mineralmente por el botadero de K'ara K'ara" Cristian Mamani de Agua Cruz del Distrito 8

Pero la contaminación

Poca agua y muy cara

Otra realidad es la vivida por aquellos comités sin una fuente de agua: "Nos proveemos de agua por medio de una cisterna de AsicaSur que nos trae directamente de SEMAPA. Cuando comprábamos de particular, el metro cúbico nos salía a 12 Bs. Ahora como Directorio damos a 10 para que las familias que aquí son pobres puedan acceder a contar con agua", decía un dirigente de la Asociación Villa La Cabaña.

Es que el costo del agua para las familias con menos posibilidades también pone de manifiesto la urgente necesidad de inversión pública en el tema de servicios básicos. Las diferencias son abismales por ejemplo entre las tarifas de la Cooperativa de agua del Plan 3000 de Santa Cruz que según Juan José Huanca, su representante en la Feria, tiene una tarifa mínima de 1 boliviano con 50 centavos por metro cúbico de agua. Mientras que en el caso de los Comités de agua de la zona sur, debido a los altos costos de operaciones, el costo del "cubo de agua" oscila entre 2,5 y 5 Bs. en la mayoría de los casos. "Nosotros no lucramos, el costo sirve para el pago del consumo de energía, la reparación de tuberías y cambio de accesorios" aclara Don Feliz Aguilar de San José de la Banda.

Pero sin duda alguna quienes más deben pagar por el agua son quienes menos tienen: Los vecinos que no se han organizado o no pueden acceder a afiliarse a un comité de agua, y cuyo único sistema de provisión del líquido vital es el de acopiarlo en turriles, baldes o bateas pagando el cubo de agua a 25 Bs. (5 turriles a 5 Bs. cada uno).

El agua aún es un privilegio

La carencia de agua, pero sobre todo su elevado costo, pone a los vecinos de la zona sur en una situación por debajo de las condiciones básicas de consumo de agua para la supervivencia humana.

Aunque en España el consumo medio de agua por persona diariamente es de 150 litros y 600 litros en lugares de derroche extremo como en California EE.UU., el Programa de la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) esta buscando que se reconozca como un derecho humano el acceso mínimo a 20 litros de agua limpia al día por persona.

De un sondeo realizado en la Feria se revela que los vecinos de la zona sur están por debajo incluso de este mínimo vital.

"El consumo de agua por familia es de 3 a 4 cubos al mes", nos dice por ejemplo un vecino de San José de la Banda y lo dice también Don Zenón dirigente de la Cooperativa 1ro de Mayo. "De uno a dos cubos al mes", como refiere el dirigente de Agua Cruz. Lo que quiere decir que, en promedio una familia de 5 miembros está consumiendo al mes 2.500 litros (2,5 cubos) o lo que es lo mismo 83 litros diariamente. Es decir, que 12 litros por persona al día, un consumo por debajo del límite señalado como básico. "Hay familias que por ahorrar, como somos una zona de familias de bajos recursos, tratan de gastar lo menos", dice el dirigente de la Asociación de agua potable y alcantarillado Villa San Miguel. "Hay algunos que todavía por ahorrar van al río a lavar y consumen 1 cubo", nos dicen desde San José de la Banda.

Autoridades quieren evadir el problema de K'ara K'ara

Luis Aguilar

Desde febrero del presente año las OTB K'ara K'ara, Nueva Vera Cruz y Santa Vera Cruz, constituidas en Comité para el Cierre del Botadero, buscaron infructuosamente alguna alternativa de parte de las autoridades municipales como prefecturales al problema cada día más grave del botadero de K'ara K'ara.

Sin respuesta alguna de parte de las autoridades los vecinos de las

mencionadas OTB salieron en marcha de protesta el pasado 8 de julio para plantarse en el frontis de la Alcaldía (en la Plaza Principal) para exigir se cumpla el tantas veces anunciado cierre del botadero de K'ara K'ara.

La protesta suscitó especial atención de la ciudadanía debido a que los vecinos llevaron hasta las puertas del edificio edil una pequeña muestra de la basura que diariamente y en enormes cantidades recibe el botadero de K'ara K'ara y contamina a la zona sur.

La reacción de la Alcaldía fue inmediata. Al día siguiente de la protesta y a través los medios de comunicación las autoridades y funcionarios de la Alcaldía se esmeraron por anunciar el cierre del botadero y descalificar al Comité y sus propósitos.

Simultáneamente el gerente de EMSA, Ing. Jorge Siñaniz y el funcionario de la Comuna Ittocta Aurelio Chileno propiciaron una reunión de las dirigencias de Arrumani, K'ara K'ara, Pampa San Miguel además de las nuevas Juntas Vecinales cercanas al botadero. La reunión concluyó con un Voto Resolutivo por el



Expuestos a la contaminación del botadero

10 de julio reciente.

La división es una vieja estrategia de las Autoridades

La conformación de un nuevo Comité a instancia de la misma Alcaldía y que tiene como fin fiscalizarla, demuestra que no existe la voluntad ni el compromiso de las autoridades para asumir seria y responsablemente el problema del botadero.

Parece más bien que la utilización por parte de la Alcaldía de una antigua dirigencia harto conocida por los mismos lugareños como "Chicos malos" con fama de loteadores no responde a ninguna intención de asumir el cierre del botadero. Por el contrario, todo apunta a señalar que se trata de una más de las estrategias que ha utilizado el gobierno municipal desde siempre para evadir la cuestión de K'ara K'ara.

No sería la primera vez que la Alcaldía se vale de dirigencias que le son afines, por política o por el estómago, para zafarse de sus responsabilidades. Ni sería novedad que se use la confrontación de sectores para salvar el momento.

que se desconoce al Comité para el Cierre del Botadero y por el que las comunidades agrarias reunidas en el nuevo Comité Fiscalizador a la cabeza de Alex Salguero, se proclaman como las únicas con derecho a negociar el cierre del botadero por ser, según ellos, los más afectados y estar el botadero en su jurisdicción.

Como no podía ser de otra manera el Nuevo Comité fue posesionado en el salón de los espejos de la Alcaldía el jueves

Nuevos asentados garantes para mantener abierto el botadero

En noviembre del año 2003 autoridades comunales que incumplieron con el cierre del botadero pretextaron tener que resolver antes los asentamientos ilegales en la zona. Cuando los comunarios bloquearon el botadero exigiendo su cierre los nuevos asentados desbloquearon las vías. Germán Mamani, dirigente de los asentados, dijo que garantizarán el ingreso de los camiones al botadero.

Trabajadores y recolectores usados como desbloqueadores

En febrero del 2.006 los comunarios procedieron el cierre de los accesos al botadero. Trabajadores de EMSA y los recolectores de K'ara K'ara desbloquearon el camino principal para que una caravana de carros con basura con 200 toneladas de desechos ingrese al botadero.

Trabajadores de EMSA como grupo de choque de las autoridades

En octubre del mismo año se produce el más prologado bloqueo de accesos al botadero. Las autoridades municipales decidieron romper por la fuerza el cerco. Alrededor de 370 trabajadores de EMSA se enfrentaron violentamente con los comunarios logrando, con la ayuda de la fuerza pública, el ingreso de alrededor de 25 camiones repletos de basura.

¿Compensación o negociando con la salud?

Hoy suena natural que la Alcaldía tenga que compensar con obras y con dinero a las comunidades aledañas a K'ara K'ara por la contaminación que deben tolerar. Pero la compensación fue pensada a finales del año 2.002 como parte del proceso de cierre del botadero. Se suponía que después del cierre se debían iniciar trabajos para compensar el deterioro del lugar ocasionado por la basura y no como hoy, que no se compensa nada mientras el daño sigue siendo mayor cada día que pasa. Ese fue el espíritu al menos de la propuesta municipal que en enero del año 2003 establecía el cierre gradual del botadero en dos fases: primero el cierre propiamente y como segunda fase los trabajos de compensación.

Pero los ofrecimientos de las autoridades sobrepasaron cualquier límite. Ofrecieron a las comunidades cielo y tierra: agua de Misicuni, escuelas, hospitales, mejoramiento de caminos, etc., etc., y los dirigentes se dispararon en pliegos de hasta 75 demandas como en enero de 2003, todo como parte de las negociaciones para seguir alargando el tiempo de contaminación del botadero.



El problema del botadero no se termina en sus límites

Las promesas incumplidas de la Alcaldía

Una planta recicladora

En mayo del 2005 en vísperas de cumplirse el plazo del cierre previsto para el 28 de mayo la Alcaldía ofrece a los comunarios la instalación de una planta recicladora a cambio de permitir la ampliación del uso del botadero por seis meses más mientras se habilita un nuevo relleno sanitario en Arrumani.

Privatización del botadero

En julio del año 2005 la Alcaldía anunció la licitación del botadero para que una empresa privada se haga cargo del cierre técnico del mismo, previsto iniciarse a principios del 2006. No se tiene conocimiento de haberse siquiera publicado tal licitación.

Una empresa con la comunidad

En diciembre del 2005 la Alcaldía Municipal, cuando faltaba un día para que termine el plazo para el cierre del botadero, logró que comunarios accedan a ampliar el plazo por seis meses más a cambio de la promesa de conformar una empresa o microempresa para participar en el manejo de residuos del nuevo botadero. No hubo nuevo botadero.

El paso de la administración a los comunarios

El 15 de junio de 2006 se firmó un acuerdo entre la Alcaldía y los comunarios, por el que los vecinos debían hacerse cargo de administrar el vertedero. El acuerdo no fue aprobado en el Concejo Municipal.

La venta de Bonos de Carbono

En marzo del 2008 vuelve a plantearse el Proyecto para la calificación del botadero de K'ara K'ara como generador de bonos de carbono para ser vendidos a países desarrollados. Se anuncia que la Dirección de Gestión Ambiental de la Alcaldía tramita ante el Viceministerio de Desarrollo Sostenible y Recursos Naturales.

A dos meses de los sucesos de Sucre

Al racismo es urgente ponerle freno ahora

Caixto Vasquez

Los hechos del 23 y 24 de mayo en la ciudad de Sucre se han constituido en uno de los sucesos más vergonzosos que ha vivido nuestro país. Pero las acciones racistas de estos grupos organizados por sectores fascistas y que están ligadas a sectores empresariales regionales han desplegado sus acciones en distintos lugares del país. como en



Episodios de los luctuosos sucesos de Mayo en Sucre

Santa Cruz en diferentes fechas y por la Unión Juvenil Cruceñista que actuó de forma violenta golpeando a los campesinos e indígenas que fueron a la capital de ese departamento. En Cochabamba el 11 de enero de 2007 cuando grupos de choque organizados por funcionarios de la Prefectura y el Comité Cívico, atribuyéndose patrimonialmente la ciudad, atacaron a campesinos movilizados en la ciudad con el saldo trágico de 3 víctimas.

Estas acciones desplegadas por grupos organizados por quienes antes tuvieron el control del aparato estatal, a través de los partidos políticos tradicionales, ahora viéndose despojados de este instrumento que les permitió enriquecerse ilegalmente, alientan de forma irresponsable el enfrentamiento entre bolivianos.

Las raíces del racismo

El racismo en su expresión fascista construye un sistema de dominación que está basado en el abuso sistemático de poder de un grupo sobre otro grupo, que justifica las

diferencias que pueden existir entre las personas para atribuirse superioridad de unos sobre los otros. Estos elementos dificultan las posibilidades de desarrollo económico, político, social, culturales y educativas de personas que tienen rasgos y pertenencia indígena.

El racismo es un nefasto producto del mundo moderno. Lo engendró la civilización occidental que se impuso como consecuencia de la conquista colonial, en especial cuando mediante tesis supuestamente científicas se empezó a dividir la humanidad en grupos a partir de fenotipos (color de la piel, forma de la nariz, textura del cabello, espesor de los labios, etc). Es decir, clasificar la especie humana a partir de caracteres anatómicos hereditarios. Así, de manera arbitraria, afirmaron que un pueblo poseía características de belleza, inteligencia, superioridad y otros las de inferioridad.

Históricamente desde la colonia, esa dominación ha estado en manos de los europeos blancos sobre los pueblos de nuestro continente, posteriormente se dio lo que se ha llamado las formas de colonialismo interno, es decir, el dominador no era un extranjero, sino eran los hijos de los españoles que se hicieron herederos de la dominación y de los beneficios que le ofrecía el nuevo estado republicano.

El racismo cumple una función decisiva en la legitimación de las exclusiones, pues "naturaliza" las desigualdades sociales, consagrando un orden en el cual cada uno tiene un lugar inmutable, en tanto éste no aparece fundado en un origen social sino anclado en la naturaleza.

Hoy además de que estos clanes racistas-fascistas hacen abuso de su poder a través de estos grupos de choque, tienen y controlan los medios de comunicación, en los cuales constantemente se muestran como demócratas, respetuosos de la ley y tolerantes. Estas construcciones mediáticas, pretenden legitimar las acciones violentas de estos grupos.

Hay que ponerle un alto al racismo

Tras los hechos sucedidos en Sucre, en todo el país han surgido iniciativas para denunciar y repudiar los actos racistas. Instituciones, organizaciones y personas se han unido para iniciar la "Campaña Contra el Racismo". En Cochabamba la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, Agua Sustentable, ASONGS, CENDA, CEDIB, ITEI, DNI, Movimiento Franciscano de Justicia y Paz y CEPROMI iniciaron una serie de actividades para condenar los actos de racismo que se dieron en el país y para que los actos de los grupos fascistas no queden en la impunidad.



Humillados en la Plaza 25 de Mayo de la capital

En el marco de la campaña contra el racismo se ha proyectado en el mes de julio en Cochabamba el video "Humillados y ofendidos" con la participación del Sr. Pablo Brie quien, junto a Cesar Brie, produjeron el video el cual es un valioso testimonio de los hechos de Sucre y que fue acercado a los concurrentes al "Foro del Sur" y a vecinos de Villa Pagador para permitirles la oportunidad de reflexionar y debatir sobre las injusticias cometidas en Sucre.

Campañas como esta y otras como el "Festival contra el racismo" desarrollado en la ciudad de La Paz buscan que no se repitan más tales hechos, sancionar a los culpables y puntualmente se exige la expulsión de Jaime Barrón del sistema universitario y el procesamiento de quienes han protagonizado los vergonzosos hechos de Sucre.

Los hechos del 23 y 24 de mayo en Sucre

El arribo del Presidente Evo Morales y organizaciones campesinas a la ciudad de Sucre para participar de los actos conmemorativos del 25 de Mayo fue pretexto para que el Comité Interinstitucional de Sucre y sus grupos de choque de la Universidad Mayor San Francisco Xavier protagonizaran uno de los episodios más funestos en la historia reciente del país.

Desde la noche del 23 de mayo los grupos de choque cercaron el Stadium Patria impidiendo la concentración de los participantes del evento, y en la mañana del 24 se enfrentaron con piedras y dinamitas a la fuerza pública que finalmente se replegó en medio de ataques y vejaciones de la turba.

Cerca del aeropuerto los campesinos que esperaban el arribo del Presidente fueron atacados por grupos trasladados por el Comité Interinstitucional. Los campesinos tuvieron que dispersarse al igual que los miembros del Movimiento Sin Techo en el Coliseo Cogintos que también fueron atacados.

Ante la violencia ejercida por el Comité Interinstitucional los campesinos habían decidido retornar a sus comunidades. En este intento fueron interceptados por universitarios y funcionarios de la Alcaldía, quienes se dieron a la tarea de golpearlos. En la zona de El Abra, el cerro Santa Bárbara y el barrio Azari los campesinos fueron secuestrados, golpeados. Hay incluso denuncias de violación de mujeres. No se tuvo consideración alguna con niños, mujeres y ancianos.

Campesinos fueron conducidos a la plaza 25 de Mayo. Como en tiempos de la colonia fueron vejados y torturados por grupos alentados por la Alcaldesa Aydeé Nava, el presidente del Concejo Municipal de Sucre Fidel Herrera, el Rector de la universidad Jaime Barrón, Fernando Rodríguez, Epifanía Terrazas y Savina Cuellar.

El racismo que es constante en los grupos de poder se instaló en jóvenes universitarios que pese a su origen indígena reprodujeron frases, adjetivos y discursos racistas que acompañaron los golpes y la humillación: "de rodillas indios de mierda, griten viva la capitalidad", "llamas pidan disculpas", "el que no salta es llama", "cruce de llamas con adobes". Incluso se obligó a los campesinos a quemar sus propios símbolos como la Wiphala y sus ponchos en un acto público y se los sometió a actos humillantes como arrodillarse y pedir perdón despojados de sus vestimentas. Sólo tras estas humillaciones se les dejó ir.



No se tuvo consideración alguna con niños, mujeres y ancianos



56 aniversario de Valle Hermoso Central

El pasado 21 de julio Valle Hermoso Central festejó sus 56 años de existencia. El nuevo aniversario fue celebrado con un extenso programa iniciado el sábado 19 con una verbena popular, donde participaron gran cantidad de grupos folklóricos, que concluyó con el domingo 20 de julio con el ya tradicional desfile cívico.

En la oportunidad estuvieron presentes autoridades como el Alcalde Gonzalo Terceros quien se comprometió a interponer sus buenos oficios para agilizar la concreción del proyecto Agua para el Sur de manera que se inaugure para el próximo aniversario.

Valle Hermoso Central es una de las comunidades más antiguas del Distrito 8, fue creada el 21 de julio de 1952 a lado de las instalaciones de la Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y por eso el nombre de la principal plaza de la zona lleva el nombre de la refinería "Gualberto Villarroel"

Valle Hermoso Central cuenta con un Hospital de segundo nivel a disposición de

toda la población, con internación quirúrgica y terapia intensiva. De la misma forma cuenta con un módulo policial gestionado por los mismos vecinos, una sede social en plena etapa de construcción, una cancha con graderías y enmallado, un parque en proceso de implementación además de la seria probabilidad de concretar una cancha más para el barrio.

Empero si bien los avances son ponderados por vecinos y dirigentes, el reto para Valle Hermoso Central lo constituyen los elementos tan básicos como el agua, el alcantarillado y el gas domiciliario previstos todavía para la gestión 2009.



El Hospital Cubano funciona en la jurisdicción de Valle Hermoso Central

Llega la luz a Alto San José en su primer aniversario

El domingo 13 de Julio los vecinos de una de las organizaciones más jóvenes del Distrito 14 se dieron cita en inmediaciones de la parada del Trufi 27 para celebrar con su directiva e invitados especiales el primer aniversario de la Junta Vecinal y la inauguración del servicio de luz continua como también alumbrado público para Alto San José.

La Junta Vecinal fue fundada oficialmente el 8 de Julio del año pasado con 50 familias fundadoras encabezadas por los dirigentes Dominga Vargas de Mamani, Rubén Izquierdo, Ronald Cahuana, Félix Silvestre entre otros.

Hasta la fecha el trabajo fue duro para la joven organización pero en estos 365 días la Junta apunta varios y destacados logros:

- La elaboración del plano referencial del barrio elaborado por el Instituto Geográfico Militar
- La apertura de calles de acuerdo al plano

- La ampliación de la línea 27 con el apoyo parcial de la subalcaldía
- El proyecto de cancha polifuncional con el programa Evo Cumple que espera su aprobación
- El proyecto de la luz continua y alumbrado público

En la oportunidad el Presidente del Consejo Distrital se refirió al sacrificado costo que significa ser una nueva urbanización: "No es fácil conseguir de la noche a la mañana, es un proceso largo, un proceso amplio, pero no imposible. De aquí a un tiempo no muy lejano ya van a tener, así como las otras OTBs han tenido que esperar uno años y hoy por hoy ya por lo menos cuentan con algunos servicios" señaló Joel Flores.

En la oportunidad la presidenta de la Junta Vecinal, Sra. Dominga Vargas de Mamani demandó de Autoridades y dirigentes un trato justo para con las



Vecinos de la Junta durante el acto de aniversario

Juntas: "Las Juntas Vecinales nos sentimos muy desamparadas porque en distintos lugares nos dicen que las Juntas Vecinales son ilegales, yo quisiera pensar que esa palabra es incorrecta, porque nosotros no somos ilegales, somos personas que tenemos los mismos derechos bajo la Constitución Política del Estado porque estamos dentro de Bolivia" señaló doña Dominga.

Queremos saber

¿Qué es la Tuberculosis?

Lic. Lourdes Choque N. • Enfermera DOTS - C

La tuberculosis es una enfermedad social, que afecta a cualquier persona sin distinción de raza ni credo. Esta enfermedad es contagiosa e incluso puede llevar a la muerte si la persona enferma no hace tratamiento.

Se contagia por el aire que expulsa vigorosamente la persona que tiene tuberculosis en el pulmón como ser: al toser, estornudar, gritar, cantar y reír a carcajadas.

¿Cómo saber si tenemos tuberculosis?

Podemos pensar en la tuberculosis cuando una persona presenta tos por más de 15 días (dos semanas) y posteriormente la persona no tiene ganas de comer, baja de peso, tiene fiebre y transpira por las noches, se siente débil y sufre cansancio fácil al caminar.

Si en algún momento tienes tos por más de 15 días puedes acudir a cualquier Centro de Salud del Ministerio, donde se realiza un análisis gratuito de las flemas que estás votando y en caso de que salga positivo también se les da gratuitamente el tratamiento que es garantizado con controles mensuales.

También es importante tomar



En el Centro de Alto Pagador se trata la tuberculosis

en cuenta que una persona que inicia tratamiento para la tuberculosis después de dos semanas ya no contagia, así que no discrimines si conoces a alguien que hace tratamiento, más por el contrario estas personas necesitan el apoyo de la familia y comunidad hasta terminar el tratamiento completo, ya que si no terminan estas personas volverán a toser y contagiarán de nuevo.

En la zona sur se trata la tuberculosis

También es necesario comentar que en los 6 Centros de salud de la Comuna Valle Hermoso al momento se encuentran 58 pacientes haciendo tratamiento anti-tuberculoso, de los cuales en su mayoría son pulmonares y pocas extra-pulmonares como ser meníngea, genitales, peritoneal, riñón y otros.

Finalmente para no enfermar de la tuberculosis debes aplicar tres medidas:

- Primero, alimentarte bien; consumir mucha verdura, frutas, también legumbres y cereales a parte de la leche y todo tipo de carnes.
- Segundo mantener ventilado el lugar donde pasas más tiempo porque en esos lugares es donde uno se contagia. Esta medida se aplica porque los rayos del sol los mata instantáneamente a lo bacilos de la tuberculosis y
- Por último, tápate la boca al toser y no escupas al suelo ya que uno no sabe quién esta enfermo.

Ayni Pacha celebra su aniversario iniciando obras

El Colegio Técnico Ayni Pacha celebró un nuevo aniversario de su fundación, ocurrida el 27 de Julio del año 2003, pero este año además de su V aniversario estudiantes, maestros y vecinos festejaron la inauguración de obras del bloque técnico para el Colegio con un acto especial que contó con la presencia de invitados de instituciones y autoridades locales. Es también otro motivo de alegría para padres de familia y vecindad el que se haya conseguido 392 horas financiadas por el Estado a través del Ministerio de Educación.

"Tenemos el orgullo de decirlo, este es el primer colegio de convenio entre la Comunidad y el Estad, quizás en el país, donde los padres de familia participamos directamente y tenemos un directorio constituido que es la instancia máxima en la institución" señaló en la oportunidad el Sr. Juan Rojas, presidente de la asociación San Andres.



Don Juan Rojas dirigiéndose a los concurrentes

“Imágenes de la zona sur de Cochabamba”



Mercado Villa Pagador, Nestor Aramayo

Con la exposición fotográfica “Imágenes de la zona Sur de Cochabamba”, concluye el Curso de Fotografía dictado por Jania Müller en Villa Pagador y en el que jóvenes de la zona sur tuvieron la oportunidad de acercarse a las herramientas técnicas y artísticas que permite la fotografía para que ellos mismos puedan reflejar parte de la realidad de sus barrios, desde su propia perspectiva.



Botadero de K'ara K'ara, Neysa Escalera



Mujeres construyendo al escuela OTB Libertad, Gaby Zuna

El Centro de Documentación e Información de Bolivia (CEDIB), en el marco del proyecto “Promoción y reconocimiento de los derechos de migrantes indígenas que habitan el área urbana”, junto al mARTadero, organizaron el curso de fotografía que ahora concluye con la exposición de los trabajos de los participantes y que estará abierta al público hasta el 8 de agosto en instalaciones del mARTadero (Av. 27 de Agosto y Ollantay, ex matadero municipal).

La muestra fotográfica es una invitación y a la vez una interpelación al medio artístico e intelectual cochabambino para que vuelque su atención a la realidad de los sectores aún postergados como son muchos barrios periféricos de la ciudad.



Taller Textil, Diego Villan

Nueva señal, ahora para toda la zona Sur

FM. 87.7
NUEVA FRECUENCIA

Radio Sur
Rompiendo la barrera del silencio



Desde el LUNES 11 de Agosto

CONTRA EL PODER, ES LA LUCHA DE LA MEMORIA CONTRA EL OLVIDO • LA LUCHA DEL HOMBRE CONTRA EL PODER, ES LA LUCHA DE LA MEMORIA CONTRA EL OLVIDO • LA LUCHA DEL HOMBRE CONTRA EL PODER, ES LA LUCHA DE LA MEMORIA

En la zona de Chayanta coexistían los ayllus ancestrales colindantes con las haciendas. Hacia 1927 los terratenientes querían expandir su dominio usurpando tierras de las comunidades y extendiendo la servidumbre a nuevos colonos.

Julio Berdeja era un latifundista y autoridad local (corregidor) de Guadalupe en Colquechaca, que aterrorizaba a comunarios y colonos y que a mediados del año 27 mandó secuestrar el ganado y herramientas de los llameros transeúntes para obligarlos a ponerse a su servicio.

El patrón Berdeja, que se hacía llamar benemérito del Alto de la Alianza, sobrepasó cualquier límite cuando en Julio de 1927 victimó con su revolver a un pequeño niño que había iniciado una fogata en las cercanías de su propiedad.

Julio de 1927

Levantamiento y masacre en Chayanta

El 1° de agosto los diferentes ayllus cercanos reunidos en ulakas, definieron declarar la guerra a los patrones. Miles de comunarios se movilizaron primero hacia Thurumani donde su patrón Nicolás Serrudo fue ajusticiado. Siguió con las haciendas de Peña y Murifaña de un tal Garnica y lo mismo el fundo Ulpikiri de un patrón de apellido Plaza.

El cinco de agosto la rebelión tocó las puertas del fundo de Berdeja, quien apenas producido el levantamiento telegrafió a Sucre clamando auxilio. Pero aquél día concluyó con su sacrificio y el ofrecimiento ritual de sus restos.

Los cientos de comunarios pronto fueron miles y la rebelión fue secundada en Pitantura, Ocurri, Tumuy, Pocoata y Macha cubriendo todo el norte Potosí, llegando a las provincias colindantes de Cochabamba y Oruro e irradiándose a Upariri, Toruga y Yamparec en

Chuquisaca. Fue tan estrepitoso el alzamiento que incluso el New York Times en su primera plana decía: “80 mil indios se sublevan en Bolivia”

Desde Sucre y desde Catavi salieron tropas del Ejército el 5 y 13 de agosto y a su paso rindieron las plazas alzadas confiscando el ganado y aparejos de los fugitivos. Tomaron presos a cuanto indígena caía en sus manos y diezmaron con sus armas a los que con hondas y piedras ofrecían resistencia. El más encarnizado encuentro sucedió en Tipicari donde las tropas republicanas quebrantaron la resistencia rebelde dejando un centenar de indígenas regados en el yermo.

En Jaywiri y Sopocopo también se oyó desafiante el ulular de los pututus y el sordo retumbar de la dinamita minera llegada tardíamente, porque las armas del Ejército boliviano se alzaron victoriosas sobre la sangre indígena de la nación oprimida.

